

2017中国传统色彩学术年会 论文集

2017 ANNUAL CONFERENCE PROCEEDINGS ON CHINESE TRADITIONAL COLORS



中国艺术研究院美术研究所 编



文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

2017中国传统色彩 学术年会论文集

中国艺术研究院美术研究所 编

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

2017中国传统色彩学术年会论文集 / 中国艺术研究院
美术研究所编. — 北京: 文化艺术出版社, 2017.10

ISBN 978-7-5039-6297-4

I. ①2… II. ①中… III. ①色彩学—学术会议—文集

IV. ①J063-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第250896号

2017中国传统色彩学术年会论文集

编 著 中国艺术研究院美术研究所

责任编辑 齐大任 刘锐桢

版式设计 马夕雯

封面设计 吴端涛 张国辉

出版发行 文化艺术出版社

地 址 北京市东城区东四八条52号(100700)

网 址 www.whyscbs.com

电子邮箱 whysbooks@263.net

电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)

84057691—84057699 (发行部)

传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)

84057690 (发行部)

经 销 新华书店

印 刷 北京荣宝燕泰印务有限公司

版 次 2017年11月第1版

印 次 2017年11月第1次印刷

开 本 787毫米×1092毫米 1/16

印 张 29.25 图片260余幅

书 号 ISBN 978-7-5039-6297-4

定 价 128.00 元

版权所有, 侵权必究。如有印装错误, 随时调换。

序言

牛克诚

中国艺术研究院美术研究所所长

从研讨会的连续性上来讲，本届色彩年会应该是“第2届”中国传统色彩理论研讨会，以延续上年的“首届”，即“2016中国传统色彩理论学术研讨会”。

2016年11月20日，中国传统色彩理论学术研讨会在中国艺术研究院举行，中国艺术研究院院长连辑、中国美术家协会理论委员会名誉主任邵大箴、中央工艺美术学院原院长常沙娜、中国艺术研究院常务副院长兼研究生院院长吕品田、中央美术学院人文学院院长尹吉男、人民日报社文艺部主任梁永言、中国社会科学院历史研究所所长卜宪群等出席开幕式。中国艺术研究院美术研究所所长牛克诚、中国美术学院色彩研究所所长宋建明、西安美术学院教授彭德、台湾云林科技大学教授曾启雄、敦煌美术研究所所长侯黎明、山东艺术学院教授李广元、北京服装学院色彩设计研究中心主任崔唯、镇江市纺织工业研究所高级工程师周钧、中国人民大学艺术学院艺术理论部主任王文娟、中国科学院自然科学史研究所研究员赵翰生、韩国天然染色工作室 /DYETRE 研究员金成熿等色彩理论专家及陈彦青、张春华、董佳、肖世孟、龚晨、王冬松等青年学者，就中国传统色彩相关问题进行了富有成效的学术研讨。会议成果已结集成《2016中国传统色彩理论研讨会论文集》公开出版。中国艺术研究院院长连辑在大会致辞中高度评价了研讨会的学术价值，认为，“现在我们开始系统地挖掘、梳理、整理中国传统色彩学的学术机理，形成了具有中国特色、中国气派、中国风格的色彩学理论，这是非常值得关注、值得庆贺的事！”他并且希望将“2016中国传统色彩理论研讨会”搞成

“首届”，以后常年持续。本次年会即在这一激励与支持下而召开。

《诗经·大雅·荡》云“靡不有初”，万事都有其首创的第一次，这一从“0”到“1”的突破，对于事物的产生具有绝对实质的意义。而另一方面，“2”在事物发展过程中的作用同样重要。如果说“1”是“起”，那么“2”就是“承”，有了这个“承”才谈得上事物发展的脉络与谱系。“2”意味着连接与持续。从本届开始，中国传统色彩学术研讨会，将以“年会”的形式连接首届，开启未来，接“2”连“3”地持续举办下去。

这即是我们将“第2届中国传统色彩理论研讨会”变称为“2017中国传统色彩学术年会”的由来。

“2016研讨会”以来，由我的研究生组成的工作团队一直在做着衔接2017年年会的工作，在“传统色彩研究”的微信公众号上，他们以“斑斓道”和“阅色记”两个版块，维系着传统色彩研究的专家学者及广大爱好者。正是他们的坚持与努力，才实现了由首届研讨会向本届年会的平稳过渡。所有的工作都是他们在繁重的课业之外的付出，一道道工作细节，凝结着他们的执着与辛劳。另一方面，全国各地高等院校、博物馆及研究机构的专家学者对于该公众号及研讨会动向给予持续的热情关注与高度参与，于是，“2017中国传统色彩学术年会”就水到渠成般呈现在我们面前，我本人不过是被这一力量一步步推动而忝为年会的主持人。汗颜的同时，谨向同学们的努力及专家们的支持致以真挚谢意！

“2017中国传统色彩学术年会”是承上启下的一届年会，年会的宗旨依然是搭建中国传统色彩研究的高端学术平台，建立中国传统色彩理论研究的交流对话机制，形成具有共同理想和目标的中国传统色彩学术共同体。

本次年会特别邀请来自美国、法国、日本等国家及中国台湾、香港地区的色彩研究专家，与内地各高等院校、博物馆及研究机构的专家学者一道，共同围绕中西色彩史论、颜色词、绘画色彩、民间色彩、服饰色彩、染织色彩、建筑彩绘、戏剧舞台色彩、颜料工艺，以及现代色彩应用等领域，在多视角、多层次的研讨、交流中，寻求共同关心的学术话题，谋求持续性的对话机制，在此基础上，将中国传统色彩研究学术共同体的疆域逐步向世界拓展。

为了发现与培养中国传统色彩研究的学术新生力量，本届年会在向特邀专家定向征稿的同时，开启了以院校学生及青年学者为主要对象的社会征集论文渠道。

被选用论文的年轻学者，将有一部分作为即将启动的“中国传统色彩学术沙龙”特邀嘉宾，参与到中国传统色彩研究的学术力量建设之中。



本次年会的学术主题是“中西文化的色彩表情”，即是将中国传统色彩放置到世界色彩文化背景中考察，探究中西色彩观念及表现之异同，体认中国传统色彩体系的学术品性，探寻中国传统色彩智慧在世界当代文化体系中的独特价值。

欧洲色彩学会前主席伊夫·萨赫内《色彩的和谐与数字化》基于色彩应用的实际考察，发现色彩越是和谐越不一定能带来美感。这一现象背后所隐含的对于和谐与美感关系的不同体认，所体现出的抑或是古今美学价值观念的差异，抑或是中西美感判断的差异，抑或是理论概括与现实体验的差异。无论如何，它为中国传统色彩体系的展开提供了一个来自西方实践观察所构筑的文化现实背景。小林昭世《日本飞鸟、奈良时代的色彩意识》展现了日本飞鸟及奈良时代色彩意识的形式表现或现象性，包括比喻、表现在内的颜色名称衍生、色调表现及色彩象征等等。这个大体与中国隋唐同一时期的色彩意识及其表现，也向我们展开了中国传统色彩历史上“同时异域”的比较视野。这一比较也通过红花在中日文化中由染制红色和制作化妆品而产生的诸多色彩词，进一步细节性地体现出来（杨建军、崔岩《中日传统红花染色名研究》）。同样地，这种色彩历史的比较也体现在对待色彩的媒介——色材的物性体认上，因为在中日文化中都经历着由“色”及“物”的“迁想妙得”所建立“色彩”与“物性”的直接觉悟（张乐《“色彩”与“物性”——论“石色材料”在当代美学价值重构中的诸问题》）。杨红、纪立芳《故宫宁寿宫花园清中期官式苏画类型及色彩解析》与窪寺茂《日本宗教建筑外部红色涂装的历史发展与神社建筑的形像》也向我们展开了一个对于明清时期中日建筑彩绘的观看视点：前者向我们展示了清代乾隆皇帝的宁寿宫花园集江南文人绘画、西洋写实画风与富丽精雅的宫廷趣味于一体的苏式彩画，以及清中期官式苏画的类型、年代、等级、色彩组合规律及颜料使用等；后者则展现了15世纪以来日本佛寺和神社建筑外部红色涂装的历史：从15世纪下半叶神社建筑中“铅丹涂”的初现，到17世纪初期佛寺和神社建筑外部整体施以铅丹涂，直至20世纪全国范围的神社建

筑整体施以铅丹涂。

当然，我们将中国传统色彩放置到世界色彩文化背景中考察，是希望能够在这样一个展开视野下，明晰中国传统色彩体系的独特性，探究中国传统色彩体系的内容、范畴与结构，以实现中国传统色彩体系的整体建构。因为“现在，不论经济力量或消费规模，中国应是提出前瞻性建构中国传统色彩系统的好时机了，让中国传统色彩明确化的时代了”（曾启雄《中国传统色彩建构的思考》）。而这一色彩体系，无论如何是以“五色”为观念与范畴核心的。五色系统是整个中华文化系统的外表，传说中的青、赤、黄、白、黑五方帝王和青龙、朱雀、黄麟、白虎、玄武等五方神灵，都是中华历代王朝和本土宗教信仰的对象，五者组合在一起具有神奇的力量（彭德《中国古代五色信仰》）。五色基于“五行说”，五方与五色—五行与五色—五行色与阴阳合流而形成动态五行色体系，先祖把时—空体悟同色彩相连，亦把人伦尊卑同色彩相连而使中国人色彩观具有概括性—观念性—象征性特点（王文娟《五行与五色》）。而先秦时期的“五正色”，可能是一种丝绸颜色规范，它以野鸡羽毛的特征来界定“五正色”的色相，具体为其羽毛的五种主要色块（肖世孟《先秦“五正色”考》）。而佛教中的狭义之“色”包含三个概念，即显色、形色与表色，其中的显色由青、黄、赤、白的根本“四显色”及其“差别”而成的“八显色”构成，并由此生成红、绿、紫、缥、黑诸色，从而建构成佛教经论中奇幻复杂的色彩体系。这无疑为我们深入解析中国传统“五色”体系提供了来自佛教文明的参照视角（曹英杰《从佛教的狭义之“色”到佛经中的具体颜色》）。

汪涛《颜色的神话：对中国古代冶金术的一点考察》通过对铭文中关于金属器赤、玄、青、白、骀、纯颜色的资料梳理，还原中国古代冶金术的文化语境，探究这些颜色词背后潜伏的颜色系统与反映在《山海经》等志怪传说中古代神话思想的密切关联，从而可以将研究的触角伸向中国传统色彩的思维机制及其方式。而在人类的情感意识机制上，人类意象色彩生机信息感应本能与大脑视听原型形象感觉积淀，着眼于通过意象绘画色彩形式直观，以生命原型色彩形象感觉发现，实现与大自然光色生机气象生机关系循耳目内通，意象形神相应相生的艺术灵感形式“太和”光彩（李广元、李黎《自然生机形象发现与绘画色彩形式创真》）。思维、感知及观念外化为文化符号，它在具体的历史文化情境中不断生长，这一过程中视觉能指被削弱，而所指成为了色彩符号系统最重要的存在。紫

色在正、间色的系统作用下所展开的社会的、伦理的、政治的色彩象征历程，就是一个典型案例（陈彦青《视觉的变身——中国色彩的符号学视野》）。而将宋词中含“白”色彩词的词素“白”抽离出来，对“白”在语料中所呈现出的语素义进行归纳总结，也可得到这一时期色彩认知与感受的某些历史讯息（董佳《宋词中的含彩词研究——含“白”的含彩词》）。另一方面，在人类的色彩认知活动中，从“物色不分”到“物色分离”是形成色彩范畴的关键一步，色彩词的出现则进一步将其概念化、系统化；颜料、染料又体现出人类借助物质手段来重构色彩经验的努力。这一从“物”到“词”再到“物”的过程既遵循了色彩认知的一般规律，又衍生出不同的民族特性（王冬松《从“物”到“词”，再到“物”——对色彩认知的体系性思考》）。在民间传统木版年画中，作为媒介之“物”，其颜料热衷于高纯度的“极色”（原色）的并置运用，形成鲜明、强烈的视觉感染力以渲染诸如喜庆、热闹和吉祥之类情绪与氛围（黄燕《中国民间传统年画颜料略谈》）。而被我们一直来自自然而然地看作是颜料之“物”的“胡粉”，画材只是它的一个较次级附加属性，其作为供养者发心的代表物更为虔诚，供养者捐施行为背后的社会、宗教意义远大于使用这种颜料本身（肖浪《颜料中的奢侈品：“胡粉”考辨与敦煌文书再解释》）。

本届年会的召开，适逢《千里江山图》卷在故宫博物院特展，引起观画如潮。除了该图作者个人经历及宋徽宗、蔡京等的政治秘史，这一绘画巨制在艺术语言上魅力何在？它何以成为中国古代绘画史上的视觉记忆的代表？这恰恰是需要通过传统色彩研究来回答的。宋建明《从〈千里江山图〉看中国传统绘画色彩造境》分析了该作品所呈现的中国传统绘画典型的“丹青”结构图式，即由暖色“丹”色系与冷色“青”色系共构而成的绘画色彩的面貌，冷暖与互补色调的交织交融，使画面产生和谐悦目之感。其设色赋彩是一种带有较为浓重的主观经验成分以及正在成型“院体画”色彩审美情趣的意象。牛克诚《〈千里江山图〉色彩语言解析》指出笔墨勾皴与重色积染构成该图的笔色结构，具体为：皴法+赭石+石绿+石青+色上画，以此建构了古代青绿山水画笔墨与色彩的“全因素结构”。又从其分染手法及松树、柳叶、竹叶的具体画法入手，探究其笔墨与色彩的阴阳结构关系，以及积色而厚重的色彩意识及其表现，并从“随类赋彩”的色彩认知与表现方式上，分析归纳了该作品的基本类色。藏于辽宁省博物馆的《虢国夫人游春图》与藏

于台北故宫博物院的《丽人行》的人物、鞍马造型几乎完全一样，但其设色却有很大差异，《虢国夫人游春图》的人物色彩以轻浅、柔和为主，而《丽人行》则通过错综复杂又明丽的色彩关系形成一种“热闹”的视觉效果。这一“形同”而“色异”的比较案例，更凸显出色彩语言表现的独特价值（林淑芬《古代制画者的色彩计划——以〈虢国夫人游春图〉与〈丽人行〉为例》）。而在中、西绘画的比较中，克利与石涛、赵无极、吴冠中之间可能也存在某些思想巧合（张春华《克利的灵感与语汇》）。除了绘画外，色彩在中国传统戎装视觉形态中发挥着纵向标示、横向标示、敌我标示以及纪念等特殊功能（刘一品、华梅《色彩在中国传统戎装中的作用分析——基于服饰军事学的视角》）。色彩在中央集权制度顶峰时期的明代宫廷服饰中，象征着身份等级并具有相应的色名及其色彩规律（邵昱《明代宫廷服装色彩制度——基于历史文献的研究》）。色彩也作为视觉符号活跃在各类扮饰表演的角色造型中，从先秦巫傩扮饰中所展现的对自然色彩的崇尚，到两汉乐舞百戏及俳優装扮中对五行色彩的遵守，直至隋唐戏弄歌舞戏及科白戏中以生活常色为依据的色彩重构，色彩成为戏曲演出中人物造型及舞台扮饰中不可或缺的组成部分（杨蕾《泛戏剧形态下舞台色彩的崇尚与禁忌》）。山西民间刺绣所呈现出的色彩特征、色彩成就也是自成体系，独具特色，通过对其色彩应用理念、构成规律等方面分析，可以发现其色彩的形成规律和艺术特点（崔唯、张钰婕《山西民间刺绣色彩研究》）。

为完整地呈现研究者们上述精彩的色彩研究及其思想智慧，更全面地展示中国传统色彩理论研究的学术成果，促进中国传统色彩研究力量更广泛而深入的学术交流，中国艺术研究院美术研究所特编辑《2017中国传统色彩学术年会论文集》。是为序。

2017年10月31日

目 录

CONTENTS

中国传统色彩建构的思考 (中国台湾)曾启雄	001
视觉的变身	
——中国色彩的符号学视野 陈彦青	014
自然生机形象发现与绘画色彩形式创真 李广元 李 黎	037
从“物”到“词”，再到“物”	
——对色彩认知的体系性思考 王冬松	050
日本飞鸟、奈良时代的色彩意识 [日本]小林昭世	063
色彩的和谐与数字化 [法国]伊夫·萨赫内(Yves CHARNAY)	073
中国古代五色信仰 彭 德	087
五行与五色 王文娟	101
先秦“五正色”考 肖世孟	135
明代宫廷服装色彩制度	
——基于历史文献的研究 邵 旻	161
色彩在中国传统戎装中的作用分析	
——基于服饰军事学的视角 刘一品 华 梅	185

山西民间刺绣色彩研究 崔 唯 张钰婕	198
故宫宁寿宫花园清中期官式苏画类型及色彩解析 杨 红 纪立芳	214
日本宗教建筑外部红色涂装的历史发展与神社建筑的形象 [日本]窪寺茂	229
泛戏剧形态下舞台色彩的崇尚与禁忌 杨 蕾	247
从《千里江山图》看中国传统绘画色彩造境 宋建明	266
《千里江山图》色彩语言解析	
——兼论作品时代、作者年龄及图、跋关系 牛克诚	277
古代制画者的色彩计划	
——以《虢国夫人游春图》与《丽人行》为例 (中国台湾)林淑芬	313
克利的灵感与语汇 张春华	324
颜料中的奢侈品：“胡粉”考辨与敦煌文书再解释 (中国香港)肖 浪	341
中国民间传统年画颜料略谈 黄 燕	355
“色彩”与“物性”	
——论“石色材料”在当代美学价值重构中的诸问题 张 乐	372
颜色的神话：对中国古代冶金术的一点考察 [英国]汪 涛	386
从佛教的狭义之“色”到佛经中的具体颜色	
——佛教经论色彩研究 曹英杰	399
中日传统红花染色名研究 杨建军 崔 岩	428
宋词中的含彩词研究	
——含“白”的含彩词 董 佳	443

中国传统色彩建构的思考

(中国台湾) 曾启雄

台湾云林科技大学设计学院视觉传达设计系及设计学研究所

摘要: 色彩在国际化的同时, 须先站稳自己的特色, 不然容易浊了。尽管中国传统色彩的建构, 摸石子过河时, 有许多顾虑, 藉着方法把握方向与理解困境、避开极限, 不必彷徨。目前科技, 仍有无法解决之传达困境, 相信补上心理、社会、民俗、文化等各层面调查, 以找到软性的自己。从《色谱》《中国色名综览》《中国的传统色》三本早期中国传统色彩出版物, 理解制作优缺点, 感受建构条件之面向。中国传统色彩, 更应积极朝向未来生活前进。传统色不仅是单色而已, 更是有可能是复数色的配色。由浅到深变化的单色、复色, 能混合出更多色彩变化, 加上造型条件, 规则性的探寻往往是提案的试探而已, 或许只能做到提点的程度, 余下的就是设计师的挥洒空间了。

关键词: 传统色彩 色名 色票

一、前言

一个国家, 在方方面面, 为了要顺利推行、发展, 均应有其相应的策略。色彩, 一般人只是认为是美的感觉层次而已, 或许从策略角度来看, 就会有不同的思考结果, 因此美国有曼赛尔色彩系统, 德国和瑞典、日本也各有其色彩系统。各国的色彩系统, 均建立于各自的生活习惯与传统、文化、环境的特殊条件上。片面上, 好像是为了使用上的习惯, 事实上, 也在彰显其民族、宗教、历史、气候风土的具体特色或精神象征的意涵。目前为止, 唯独中国尚未建构出完整的和

属于自己民族、国家、区域特色的色彩系统。尽管各地在执行各项建设项目时，已经意识到色彩规划使用之重要性，尤其对都市意象形成是有很大助益。但，广大的群众和政府机构，尚未意识到色彩政策与前瞻性基础工作的重要性，也可能因需要耗费庞大的时间和人力，难以在短期间内见成效，因而使工作却步了。

色彩系统的建构，工作上有先后，但未必全是一二三的循序，也可以是万箭齐发的态势，到最后归纳时，再去芜存菁。可事前的准备工作，到底有哪些呢？合理地以经验法则思考，首先必须搜集相关资料，进行阅读与意义理解。其次，将资料所对应的色相的各种可能性，进行较有根据的核对匹配与汇集。最后，才是选择与推广使用。三项工作均依赖着色彩语言（涵盖书写文字和口语）和编码（文字和数字）两种方式，有秩序、较正确地去对应色相，形成具象意义上的对应关系，才能回到选择上的正确性与效率化。最后通过推广，让消费者产生共鸣而使用，进而在生活里应用与传承，以构成各行各业的生活基础。

进入说明前，先通过历史了解过去发生的中国传统色彩出版物作为镜子，反映出优缺点，效法优点；对于缺点，则通过反省改进。谈论中国传统色彩的发展前，先介绍早期出版的与中国传统色彩相关的三册出版书籍资料，作为开端。这三册均是以中国传统色彩为主题的书籍和色票。之前，笔者曾指导硕士生林岱莹作为研究课题，进行三册的比较研究。本文的进行，亦征得林同学的口头同意，予以部分改写引用。三册书籍资料，最早的是于1957年出版的《色谱》，这是本不可思议的出版物。60年前，就已经有学者和国家层级的研究机构，注意到此事的重要性，关系着民生大事，策动相关的会议磋商，且订定标准出版了。可惜，之后的两册均是由日本出版的，因为有语言上的隔阂，产生不少理解上的遗憾。但在表现的方法上，仍有许多值得参考处。现在，不论经济实力或消费规模，应是中国提出前瞻性建构中国传统色彩系统的好时机，也是让中国传统色彩进入明确化的时代了。

二、关于中国传统色彩的早期三册资料

各国在色彩研究上，均是由各个领域逐渐发展，累积了许多的资料，慢慢地尝试许多系统性的组织。因缘际会，因从事色彩研究，也注意到资料收集的重要

性。先后见过论述中国传统色彩的三本书籍，进行了阅读与核对比较、理解，以为借鉴，在此略作介绍。

第一本是1957年，中国科学院集合了一批科学家，为了让生物学、矿物学、印染、绘画各领域有方便的颜色标准样本可以使用，花了数天的时间开会，共同指定了哪个颜色叫哪个名字，并出版了色样书籍。该书共计指定1617个彩色和13个灰色，有冠上色名的色彩，共625个色彩。编辑方法是参考苏联、美国、德国的色票做法，以方格对照标示色名与色相方式，每页有 7×7 的四十九格，类似20世纪1930年代美国《色彩辞典》所出版三十五页的色表书。这本书叫做《色谱》(如图1、图2、图3)，封面写明由周太玄召集、张兆麟负责指定色名，1957年3月所确定色名出版的书籍。可惜，因为时间久远，关于当时如何决定的资料，并未留下线索，因此无法理解当时决定的过程与考虑因素或依据，只能当作烟火一闪即逝的惊叹。

第二本是日本千叶大学的凑幸卫先生，参考了《色谱》，于1978年编了《中国色名综览》一书(如图4、图5)。全书共收录530个日本色名、625个中国色名、276个美国色名，全书色彩是根据ISCC - NBS的表色法标色。笔者曾与凑幸卫先生本人深谈，谈及当时曾为了编书，他曾通过当时的留学生探询《色谱》当时编辑委员会成员是否尚存世，尝试访问，以理解当时编辑的概略，可惜未能如愿，只能就自己已知的资料，粗略地编辑作为中国传统色彩投石问路的引子。

第三本是日本大油墨公司在1986年出版的《中国の传统色》(如图6、图7)，由王定理先生担任主编，北京纺织工业局的王崴先生辅助。《中国の传统色》是实

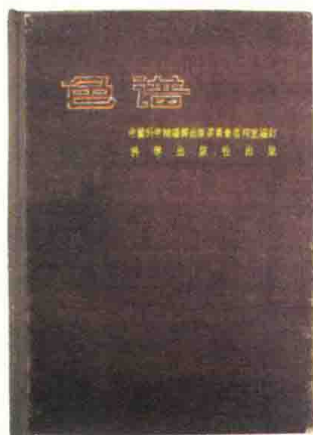


图1 《色谱》封面

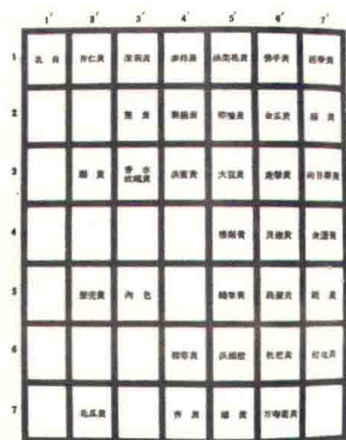


图2 《色谱》内文

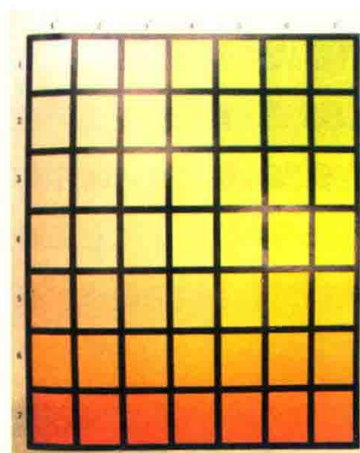


图3 《色谱》内文



图4 《中国色名综览》封面

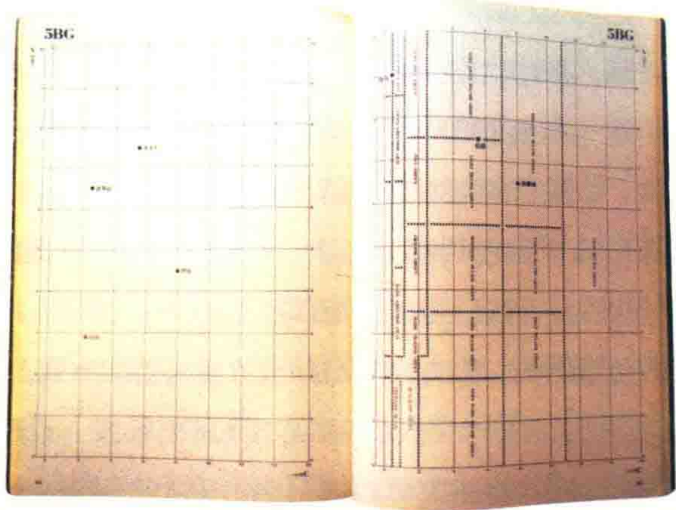


图5 《中国色名综览》内文



图6 《中国の传统色》色票集



图7 《中国の传统色》色票集

性质之色票集，色票集和书籍的出版形式有些不同，色票集带有较浓的商业性，书籍则较讲求理想性的完整感。尽管如此，该色票集，均附有色名出处的说明，仍不失中国传统色彩参考的功能。该色票集，每页一色，且均有裁切线，可以分段撕下，具有印刷上的色相之指定功能，共收录320个色彩样本，较为实用。王定理先生是研究敦煌艺术的专家，经他所订定的敦煌色彩，应该更有参考价值。

另外，除了以上三册，台湾的色彩研究学者魏朝宏先生，曾以“五行”的概念建构色彩系统的做法，有其创见，可惜无法引起社会面的共鸣。其次，亦有产业界实际的商业沟通需求，以实体作为色彩表现方式的，如染色的布样形成双页镂空，以裱衬色彩实体方式或有些厚度之丙烯酸板成串表现方式、用碟子盛着液体的展示方式、透明塑料或玻璃瓶装等，稍偏向色彩样本形式的表现方式，于各行各

业中出现，亦有其实用的价值。

随着色彩材料的开发，表现方式日新月异，尤其是网络兴起后，借用计算机快速制作与网络的传输方便性，带动了百家齐鸣的状态。举凡色票、布样标色、印刷色相等各有色票性质的表现，其中不乏以中国传统色彩的主题出现，陆续被发布、传播。相信这些类型的需求与制作技巧的方便性带动了色彩表现的多样性，尤其对各行各业的需求更是动力。各领域或材料的不同，各有不同的表现。但是，制作这些色票，尽管满足了表现上的欲望或一时的商业需求，但终究是缺乏依据与系统性、完整度，带有些微的随兴感，但有丰富表现特性，更让表达变得有多样化、自由度高的优点。

因研究色彩历史发展的缘故，了解色彩背后往往沉淀了深厚的历史尘埃，必须掸去尘埃，才有办法见到隐藏于底层的色彩真谛。有些是带有时间积累的醇厚感，品味这些历史痕迹，往往已沉醉到无法清楚分辨色彩的真实，毕竟，色彩在时间的淘洗中，有地区、时代、材料、温度、水质的差异，再加上文字和语言表达等条件的影响，让只想单纯弄清楚这件事，就显得更为复杂、困难了。尽管如此，笔者感觉到这件事，已经到了非做不可的地步。观察事前各方面的条件，感觉到几乎已经到了备齐的地步，因此，在使命感的驱使下，此次的发表就以此为题，与大家分享个人的想法和思考，作为中国传统色彩系统建构的敲门砖。

三、中国传统色彩的定义

进入中国传统色彩的定义前，先将中国传统色彩分成中国、传统、色彩等三个面向，对其定义先有所理解。这三个面向，有其分歧或变动性、复杂度和广度、深度，甚至跨领域性的诠释和知识的汇融等问题。首先，如果中国是个地理概念，现有概念下的中国有56个民族，分据东西南北等各方，族群间的差异性必定会很大，差异是让色彩变得更丰富的因素，但也带来复杂多样。从差异与相同间的区分，似乎可以看出彼此交流的历史和曲线，宛如地图的分布一般，曲折又参差。在世界同质化的此时，相信大家都有同感，飞机、动车等交通工具的普及化，加上网络的时代，更让人会有天涯若比邻的感受，最后的界线，大约只有语言了。因此，可以说语言就是护照的概念了。

其次，假设中国是个汉字的概念，那涵盖区域就不是目前政治实体下的轮廓了，也必须将韩国、日本、越南、新加坡等地区也包含在内。确实，汉字随着这些地区的消长，而有所变化。但，通过汉字融进骨子里的抽象精神，恐怕早就很深刻了，无法磨除的，从潜移默化中，必定会再外露于生活的细微里。再如中国，是以食米文化圈去定义，那会是怎样的格局呢？再如从历史的纵轴线定义，中国是在时间的流动里，一会儿胖，一会儿瘦，伸伸缩缩地变化着，并不是一成不变的。再从地理的角度去看，长江水系、黄河水系、淮河水系、珠江水系等各孕育着不同的人群。包含了地理水文、风向、土质、动植物分布等各项要素，各有特色，所谓一方水土养一方人，也孕育出一方色彩的使用方式，如此的特色整理，将是件艰困且庞大的工作。

这时，思考传统色彩，总不能只顾着中心主体部位所发生的事与物，忘记了细部与边缘区域的涵盖要素之消长、相互融合等状态。在变化中的疆界里，发生的色彩故事，极可能一刻也不停地变化着。全部涵盖在内吗？过于庞大的顾虑，总牵绊着表达的便利性。还是弱水三千，只取一瓢，那就需要很高的精准度，要取哪一瓢？该如何取的标准？是个好难抉择的课题。顾大失小、迁就细部会难顾大局，两者各有优缺点，面临两难。

再次，“传统”两字的定义，在《牛津(Oxford)英汉双解词典》里，传统是对应 tradition，词典里的解释，有因袭、意见、信仰、风俗等世世代代相传的惯例、传说，带有守旧的态度。在台湾中华书局1998年出版的《辞海》里，对“传统”两字的解释是：“谓由历史相沿袭之风俗、道德、思想、文化、习惯、信仰等。”因此，可以理解“传统”两字的实际内容，是涵盖了相沿袭的风俗、道德、思想、文化、习惯、信仰等，包含的具象与非具象的内容，非常庞大。相信，仅这一项目，所卷起的变量，就够累积不少的资料。现代色彩学里，理解这类的色彩，往往不是目前的标准下可以理解的。何况，宗教信仰色彩部分，也包含了宗教中看得到的器具，更涵盖了看不到的仪轨。这部分的研究，恐怕非要借用宗教民俗学的研究成果或方法不可。至于社会发展出来的习惯等问题，则需依赖人类学与社会学的研究成果。以上条件，需要延续多少人、扩展到社会多大层面后，能传承多久的时间，才配得上称其为传统？传统的时间性长久和区域或领域的大小的标准判断，又是一个难题。到底多久时间，才配称之为传统？或许不是时间